

LA PRIMAVERA E L'UCCELLO ERRANTE LUNGO IL FIUME (ARIA E ACQUA)

Giovanni Reale, Gao Xingjian, Ermanno Olmi, Ferruccio de Bortoli,
Orchestra dei Pomeriggi Musicali

Martedì 1° luglio

Spazio Oberdan - Sala Cinema - ore 11.00
viale Vittorio Veneto 2

Gli elementi di Olmi e Xingjian

Proiezioni

Lungo il fiume (1992, 81') Ermanno Olmi

Cantando dietro i paraventi (2003, 98') Gao Xingjian

La Silhouette sinon l'ombre (v.orig., 2004, 85') Gao Xingjian

Saranno presenti

Ermanno Olmi

Gao Xingjian

enrico ghezzi

Teatro Dal Verme - ore 21.00

via San Giovanni sul Muro 2

Prologo

Giovanni Reale

Letture e frammenti cinematografici

Gao Xingjian (Premio Nobel per la letteratura 2000)

Ermanno Olmi

Concerto

La Primavera, la nascita di Venere di Ottorino Respighi (18')

Orchestra dei Pomeriggi Musicali

Coordina

Ferruccio de Bortoli

Per assistere alle proiezioni cinematografiche è indispensabile ritirare un tagliando di ingresso alla biglietteria dello Spazio Oberdan, a partire dalle ore 10 del giorno precedente la proiezione.



LA MILANESIANA 2008
LETTERATURA MUSICA CINEMA

Ideata e diretta da
Elisabetta Sgarbi

Promossa da



In collaborazione con



Organizzata da





LA MILANESIANA 2008
LETTERATURA MUSICA CINEMA

Ideata e diretta da
Elisabetta Sgarbi

Quinta giornata de **La Milanesiana Letteratura Musica Cinema** ideata e diretta da **Elisabetta Sgarbi**, promossa dalla **Provincia di Milano**, dal **Comune di Milano**, in collaborazione con la **Regione Lombardia** e organizzata dalla **Fondazione I Pomeriggi Musicali-Teatro dal Verme**.

Martedì 1 luglio, per il tema “**La Primavera e L’uccello errante Lungo il fiume (aria e acqua)**”, avremo dapprima, allo Spazio Oberdan, un confronto cinematografico con lo scrittore cinese **Gao Xingjian** e il regista **Ermanno Olmi**. Gao Xingjian, artista totale, narratore, poeta, saggista, pittore, drammaturgo, è autore del celebre “*La montagna dell’anima*”, viaggio fra sogno, riflessione e ricordo nelle tortuosità della Cina post-rivoluzionaria. **Premio Nobel per la letteratura 2000** (l’unico scrittore cinese cui è stato assegnato questo ambito premio), Xingjian ci presenta il suo primo film, *La Silhouette sinon l’ombre*, una esplorazione del suo stesso processo creativo, fra letteratura, teatro e pittura. Ermanno Olmi, autore dei celeberrimi *L’albero degli zoccoli* (**Palma d’oro al Festival di Cannes 1977**) e *La leggenda del santo bevitore* (**Leone d’oro alla Mostra del cinema di Venezia nel 1988**), ci offre invece la visione di due suoi documentari, *Lungo il fiume* (1992) e *Cantando dietro i paraventi* (2003), in cui scopriremo il suo mondo poetico, fatto di attenzione per le cose della vita quotidiana, per i minimi eventi registrabili dall’occhio umano e potenziati perciò dalla macchina da presa. **enrico ghezzi** introdurrà le proiezioni. La giornata proseguirà, la sera, al Teatro Dal Verme, con letture degli stessi Gao Xingjian ed Ermanno Olmi e con una lectio brevis del professor **Giovanni Reale** intitolata *La Primavera di Sandro Botticelli*, analizzata alla luce delle più recenti acquisizioni filologiche e anche secondo una inedita lettura personale. La serata, che si avvale del coordinamento di **Ferruccio de Bortoli**, si concluderà con l’esecuzione, da parte dell’**Orchestra dei Pomeriggi Musicali**, della *Primavera* di Ottorino Respighi, come un contrappunto sonoro agli argomenti toccati in una giornata così intensa.

La Milanesiana prosegue e approfondisce le riflessioni della sera durante l’**Aperitivo con gli Autori, in collaborazione con la Fondazione Corriere della Sera**. Mercoledì 2 luglio con inizio alle ore 12.00 l’incontro dal titolo **La cultura e la natura Gao Xingjian, Ermanno Olmi, Daniela Benelli, Giovanni Reale, Francesco Casetti ed enrico ghezzi** dialogheranno con il pubblico presso la Sala Buzzati di via Balzan 3, coordinati da **Armando Torno**.

Si prega di segnalare che l’ingresso è libero fino ad esaurimento posti, solo con prenotazione al numero 02 29532248

Giovanni Reale

Giovanni Reale è uno dei massimi studiosi del pensiero antico e autore di fondamentali contributi sui presocratici, Socrate, Platone, Aristotele, Seneca, Plotino, Proclo e di una *Storia della filosofia greca e romana* (2004), tradotta in quindici lingue.

Gao Xingjian

Gao Xingjian, Premio Nobel per la letteratura nel 2000, è un artista totale, che affida, di volta in volta, la propria espressione artistica alla scrittura – nelle forme della narrativa, drammaturgia, poesia, saggistica –, alla regia teatrale, alla cinematografia, alla pittura.

Nato nel 1940 a Ganzhou, nella Cina sudorientale, durante la rivoluzione culturale è obbligato a bruciare tutti i suoi manoscritti e inviato in un campo di rieducazione a lavorare la terra. Trascorre cinque anni in una regione di montagna, in cui di nascosto continua a scrivere e leggere.

Negli anni Ottanta si impone in Cina come uno dei pionieri dell’avanguardia teatrale, letteraria e pittorica. È da quel momento che le sue opere iniziano a essere censurate dal



governo cinese. Per sottrarsi a questa ulteriore persecuzione, Gao intraprende un viaggio nelle montagne del sudovest della Cina. Da questa feconda esperienza nasce il romanzo *La montagna dell'anima* (2002). Nel 1988 si trasferisce in Francia. Nel 1989, a seguito dei fatti di piazza Tien'An'Men, scrive il testo teatrale *La Fuga* prendendo definitivamente le distanze dal governo di Pechino, che lo mette al bando. Nel 1998 diventa cittadino francese.

Tra le altre opere di Gao ricordiamo quello che lui stesso considera il suo romanzo più riuscito, *Il libro di un uomo solo* (2003) e *Una canna da pesca per mio nonno* (2003).

Ermanno Olmi

È nato a Bergamo nel 1931. Tra il 1953 e il 1961 realizza decine di documentari, che anticipano già i temi maggiori che saranno al centro dei suoi film. Il 1959 rappresenta la data di approdo al grande schermo, con il lungometraggio *Il tempo si è fermato*. Nel 1961 dirige e scrive la sceneggiatura del film *Il posto*. Dopo altri sette film, con *L'albero degli zoccoli* (1977) arriva la definitiva consacrazione a livello cinematografico: il film infatti vince la Palma d'Oro e il Premio Ecumenico della Giuria al Festival di Cannes, il César per il miglior film straniero, i Nastri d'Argento per la miglior fotografia, regia, sceneggiatura e soggetto originale. Nel 1988 vince il Leone d'Oro a Venezia grazie a *La leggenda del santo bevitore*, basato sul racconto dello scrittore austriaco Joseph Roth. *Il mestiere delle armi*, girato nel 2001, si aggiudica nove David di Donatello, mentre al 2007 risale *Centochiodi*, suo ultimo film di fiction, dato che il regista ha affermato di voler tornare da questo momento in avanti al suo amore originario, il documentario.

Ferruccio de Bortoli

Ferruccio de Bortoli è nato a Milano il 20 maggio 1953.

Laureato in Giurisprudenza all'Università degli Studi di Milano, è giornalista professionista dal 1973. Ha cominciato a lavorare al "Corriere della Sera" nel 1979 come cronista, per poi passare alle pagine economiche. È stato caporedattore dell' "Europeo" e di "Il Sole 24 Ore".

Nel 1997 viene nominato direttore del "Corriere della Sera"; lo lascia nel 2003.

Dal 2003 al 2005 è stato amministratore delegato di RCS Libri, presidente della casa editrice Flammarion S.A. e vicepresidente dell'Associazione Italiana Editori (A.I.E.).

Dal 10 gennaio 2005 è direttore responsabile di "Il Sole 24 Ore" e direttore editoriale del Gruppo "Il Sole 24 Ore".

Orchestra dei Pomeriggi Musicali

L'Orchestra dei Pomeriggi Musicali è nata nell'immediato secondo dopoguerra, frutto dell'incontro tra due uomini d'eccezione, l'impresario teatrale Remigio Paone e il critico musicale Ferdinando Ballo. Il primo pensava a una formazione da camera per il repertorio classico, il secondo a una formazione per il repertorio di musica contemporanea e d'avanguardia, fino ad allora soffocato dalla dittatura fascista e dalla guerra. Il primo concerto data 27 novembre 1945. I Pomeriggi hanno promosso a Milano i grandi del Novecento, da Stravinskij a Hindemith, Webern, Berg, Poulenc, Honegger, Copland, Ives, Français, Ghedini, Dallapiccola, Casella, Respighi, Pizzetti, Gian Francesco Malipiero, Luciano Berio, Bettinelli, Bussotti, Luciano Chailly, Donatoni, Fedele, Ferrero, Francesconi, Galante, Maderna, Manzoni, Pennisi, Sollima, Testi, Tutino, arrivando agli emergenti dei nostri giorni.

Grandi compositori come Honegger, Hindemith, Pizzetti, Dallapiccola, Petrassi e recentemente Penderecki, hanno diretto la loro musica sul podio dei Pomeriggi Musicali, un podio che è anche stato, per tanti giovani artisti, un trampolino di lancio verso la celebrità: ricordiamo due nomi per tutti, Leonard Bernstein e Sergiu Celibidache. È impressionante l'albo degli artisti lanciati dai Pomeriggi: Gui, Scherchen, Giulini, Bernstein, Celibidache, Schippers, Markevitch, Gavazzeni, Abbado, Boulez, Ceccato, Muti,



LA MILANESIANA 2008
LETTERATURA MUSICA CINEMA

Ideata e diretta da
Elisabetta Sgarbi

Chailly, Thielemann, Benedetti Michelangeli, Gulli, Magaloff, Milstein, Gazzelloni, Accardo, Ciani Pollini, Ughi, Ballista, Canino, tra gli altri.

Dal settembre 2001, le attività dell'Orchestra dei Pomeriggi Musicali si svolgono presso il Teatro Dal Verme. Dal 2005 il consulente artistico è il maestro Gianni Tangucci, mentre dalla Stagione Sinfonica 2006-2007, il direttore musicale è Antonello Manacorda, che ha impostato la sua collaborazione con l'Orchestra proponendo un repertorio che spazia dagli Oratori di Mozart agli autori contemporanei. I più recenti impegni sinfonici di Antonello Manacorda lo hanno visto collaborare con l'Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, con l'Orchestra della Fenice di Venezia, l'Orchestra della Svizzera Italiana, la Scottish Chamber Orchestra, l'Ensemble Orchestral de Paris, I Virtuosi di Kuhmo a Helsinki, la Västerås Sinfonietta e la Helsingborg Symfoniorkester.

La Milaneseiana è sostenuta da:

Main Sponsor **Alfa Romeo, Banca Popolare di Milano, Fondazione Corriere della Sera, Gioco del Lotto, Milano Serravalle - Milano Tangenziali**

Partner **Università IULM, Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia, Rappresentanza a Milano della Commissione Europea**

Altri Sponsor **GfK, Hotel Principe di Savoia, Town House Galleria, UNA Hotels & Resorts, Milano Assicurazioni, Montblanc, Vodafone, F.C. Internazionale, Grafica Veneta**

Grazie inoltre a **MITO, ATM, Quantobasta, Fior di Favola, Studio Volpatti associati e Betty Wrong**

Informazioni al pubblico

www.lamilanesiana.it – www.provincia.milano.it

Teatro Dal Verme tel. 02 87905 - Provincia di Milano tel. 02 77406383/4

Spazio Oberdan tel. 02 7740 6308/6326

Ufficio stampa

La Milaneseiana - Studio De Angelis tel. 02 324377 / 338 7272846

stampa@deangelispress.it